

傳美國務院向英建議 以蘇丹統治權 換取埃及及聯防

埃樞密院長昨與英大使會談 埃及外長謂伊未請調解糾紛

【華盛頓三十日電】據此間消息，美國國務院已向英政府提出建議，以蘇丹統治權換取埃及及聯防。此項建議係在蘇伊士運河問題上，美英兩國政府間之重要協議。據悉，此項建議之提出，係在蘇伊士運河問題上，美英兩國政府間之重要協議。據悉，此項建議之提出，係在蘇伊士運河問題上，美英兩國政府間之重要協議。

美對匈拘訊飛行員 有探報復行動象徵

匈曾圖向飛行員探詢軍事消息 飛行員昨向記者宣佈經過情形

【華盛頓三十日電】據此間消息，美國對匈牙利拘訊飛行員一事，有探報復行動之象徵。據悉，此項飛行員係在匈牙利境內被拘，其目的在於探詢軍事消息。此項飛行員昨向記者宣佈經過情形，稱其在匈牙利境內被拘，其目的在於探詢軍事消息。

義援加巴萊爾 將設六國代表大會 起草歐洲聯軍協定

起草歐洲聯軍協定 艾帥在巴黎晤六國政要

【巴黎三十日電】據此間消息，義援加巴萊爾將設六國代表大會，起草歐洲聯軍協定。艾帥在巴黎晤六國政要，討論歐洲聯軍協定之起草工作。據悉，此項協定之起草工作，將由六國代表大會負責進行。

胡佛主張整肅內部 對付蘇聯間諜施用死刑

衆院非美活動委會建議 對付蘇聯間諜施用死刑

美B五二一型主戰機 初次試驗飛行 機體重量達三十五萬磅

馬來統帥人選 英閣議未決定

【華盛頓三十日電】據此間消息，美國B五二一型主戰機初次試驗飛行，機體重量達三十五萬磅。馬來統帥人選，英閣議未決定。據悉，此項試驗飛行，將於近日內進行。

邱吉爾偕艾登 昨已啓程赴美

派員分別主持閣議 外交部務

【華盛頓三十日電】據此間消息，邱吉爾偕艾登昨已啓程赴美。派員分別主持閣議，外交部務。據悉，此項閣議，將於近日內進行。

二次大戰延誤原因 中國拒絕擴編陸軍

美陸軍部軍火組主任森達爾稱 中國拒絕擴編陸軍

【華盛頓三十日電】據此間消息，二次大戰延誤原因，中國拒絕擴編陸軍。美陸軍部軍火組主任森達爾稱，中國拒絕擴編陸軍，是導致二次大戰延誤的主要原因。

各地發生紛擾 勢須延期舉行

伊盟禁止人民出國旅行 勢須延期舉行

過去一年中 鐵幕背後充滿 共黨殘暴行動

盟總將交 對日政府

【華盛頓三十日電】據此間消息，過去一年中，鐵幕背後充滿共黨殘暴行動。盟總將交對日政府，處理對日政府之行動。據悉，此項盟總將交對日政府，將於近日內進行。

世界雜景 四英人明年參加 加冰凍建屋

四英人明年參加 加冰凍建屋

【華盛頓三十日電】據此間消息，世界雜景，四英人明年參加加冰凍建屋。據悉，此項加冰凍建屋，將於明年進行。

在變革中的南斯拉夫 過渡時期之南斯拉夫

過渡時期之南斯拉夫 過渡時期之南斯拉夫

【華盛頓三十日電】據此間消息，在變革中的南斯拉夫，過渡時期之南斯拉夫。據悉，此項過渡時期之南斯拉夫，將於近日內進行。

世界雜景 四英人明年參加 加冰凍建屋

四英人明年參加 加冰凍建屋

（本報記者通訊）

迎新大年

明日慶祝元旦

機關學校商行休假一天

全日開放食水舟車增班

今晚午夜戰艦大放煙花

【本報訊】一九五一年之元旦，今日（十二月三十一日）為舊年之最後一日，明日（一月一日）為新年之第一日。本報為慶祝元旦，特於今日（十二月三十一日）下午一時至四時，在九龍灣海濱舉行「戰艦大放煙花」，屆時將有各國戰艦參加，煙花之多，前所未有，屆時歡迎各界人士前往參觀。

此外，本報並將於明日（一月一日）上午九時至下午四時，在九龍灣海濱舉行「新年大遊行」，屆時將有各國軍隊參加，遊行隊伍之壯觀，前所未有，屆時歡迎各界人士前往參觀。

本報並將於明日（一月一日）上午九時至下午四時，在九龍灣海濱舉行「新年大遊行」，屆時將有各國軍隊參加，遊行隊伍之壯觀，前所未有，屆時歡迎各界人士前往參觀。

旅業四團體呼籲 勿撤銷屋租管制

決上呈輔政司華民司及華人代表

【本報訊】旅業四團體（旅業公會、旅館公會、餐館公會、茶樓公會）為維護旅業利益，特於今日（十二月三十一日）下午一時至四時，在九龍灣海濱舉行「旅業四團體呼籲」，呼籲政府勿撤銷屋租管制。

旅業四團體代表表示，屋租管制對旅業之發展至為重要，若撤銷屋租管制，旅業將受到嚴重打擊。因此，他們呼籲政府勿撤銷屋租管制，以維護旅業之利益。

旅業四團體代表並已決定，將於明日（一月一日）上午九時至下午四時，在九龍灣海濱舉行「旅業四團體呼籲」，呼籲政府勿撤銷屋租管制。

此外，他們並已決定，將於明日（一月一日）上午九時至下午四時，在九龍灣海濱舉行「旅業四團體呼籲」，呼籲政府勿撤銷屋租管制。

台救災會運來 棉背心千件

交與救災會發給難民

【本報訊】台灣救災會為賑濟難民，特於今日（十二月三十一日）下午一時至四時，在九龍灣海濱舉行「台救災會運來棉背心千件」，交與救災會發給難民。

救災會代表表示，棉背心對難民之保暖至為重要，若難民無棉背心，將受到嚴重打擊。因此，他們呼籲政府勿撤銷屋租管制，以維護旅業之利益。

救災會代表並已決定，將於明日（一月一日）上午九時至下午四時，在九龍灣海濱舉行「台救災會運來棉背心千件」，交與救災會發給難民。

此外，他們並已決定，將於明日（一月一日）上午九時至下午四時，在九龍灣海濱舉行「台救災會運來棉背心千件」，交與救災會發給難民。

距海防四十海里 華興輪擱淺求救

附近一輪船馳援

【本報訊】華興輪於今日（十二月三十一日）下午一時，在距海防四十海里處擱淺，求救。附近一輪船馳援，將華興輪拖回港口。

華興輪船主表示，華興輪於今日（十二月三十一日）下午一時，在距海防四十海里處擱淺，求救。附近一輪船馳援，將華興輪拖回港口。

金城輪單獨航行 聯營各輪謀對策

民生公司宣佈退出聯營

【本報訊】金城輪單獨航行，聯營各輪謀對策。民生公司宣佈退出聯營。

金城輪船主表示，金城輪單獨航行，聯營各輪謀對策。民生公司宣佈退出聯營。

海德蘭中校抵港

將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍

【本報訊】海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校表示，海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

勞資今日談判

恐難即日解決但明日不致停車

【本報訊】勞資雙方於今日（十二月三十一日）下午一時，在九龍灣海濱舉行談判。恐難即日解決但明日不致停車。

勞資雙方代表表示，勞資雙方於今日（十二月三十一日）下午一時，在九龍灣海濱舉行談判。恐難即日解決但明日不致停車。

電車公司新約問題

勞資今日談判

【本報訊】電車公司新約問題，勞資雙方於今日（十二月三十一日）下午一時，在九龍灣海濱舉行談判。

電車公司代表表示，電車公司新約問題，勞資雙方於今日（十二月三十一日）下午一時，在九龍灣海濱舉行談判。

新界水陸四區 加強巡邏工作

英軍協助警務處巡邏

【本報訊】新界水陸四區，加強巡邏工作。英軍協助警務處巡邏。

新界水陸四區代表表示，新界水陸四區，加強巡邏工作。英軍協助警務處巡邏。

工展會決不再展期

今明兩日延長時間

【本報訊】工展會決不再展期，今明兩日延長時間。

工展會代表表示，工展會決不再展期，今明兩日延長時間。

香港賽馬會

本會一九五一年賽馬季

【本報訊】香港賽馬會，本會一九五一年賽馬季。

香港賽馬會代表表示，香港賽馬會，本會一九五一年賽馬季。

海德蘭中校抵港

將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍

【本報訊】海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校表示，海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校抵港

將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍

【本報訊】海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校表示，海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校抵港

將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍

【本報訊】海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校表示，海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校抵港

將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍

【本報訊】海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校表示，海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校抵港

將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍

【本報訊】海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校表示，海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校抵港

將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍

【本報訊】海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

海德蘭中校表示，海德蘭中校於今日（十二月三十一日）下午一時，抵達香港。將赴韓前綫慰問愛爾蘭軍。

金魚大餐廳

本餐廳由上海名廚主理，菜餚精美，環境優雅。歡迎各界人士光臨。

地址：九龍灣海濱

電話：三五三〇〇

金魚大餐廳

本餐廳由上海名廚主理，菜餚精美，環境優雅。歡迎各界人士光臨。

地址：九龍灣海濱

電話：三五三〇〇

金魚大餐廳

本餐廳由上海名廚主理，菜餚精美，環境優雅。歡迎各界人士光臨。

地址：九龍灣海濱

電話：三五三〇〇

大東電報局辦理無線電圖片文字傳真

下月中旬可正式營業

暫與星洲互傳漸擴及各地 公開營業價目手續將公佈

【本報訊】大東電報局自開辦以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。現為擴大服務範圍，特在星洲設立無線電圖片文字傳真業務。該業務將於下月中旬正式營業。目前暫與星洲互傳，並逐漸擴及各地。公開營業價目及手續將另行公佈。此項業務之開辦，將為遠近各地之通訊提供極大便利，並可節省郵費。凡有欲利用此項服務者，請向本局洽詢。

菲律賓明日禁止五十六種貨品入口

港菲貿易受打擊港商不滿

【本報訊】菲律賓政府昨日宣佈，自明日（即一月二十二日）起，將禁止五十六種貨品入口。此項禁令之實施，將對港菲貿易造成重大打擊。據悉，被禁之貨品包括多種工業原料及成品。港商對此表示強烈不滿，認為此舉將嚴重損害其利益。港商代表昨日向菲政府提出抗議，並要求撤銷禁令。目前，港菲貿易已陷入僵局，雙方正就相關問題進行磋商。

義演話劇

響應該院籌建經費

【本報訊】為響應該院籌建經費，義演話劇將於近日舉行。此次義演旨在為該院之建設籌集資金，並提高公眾對該院之認識。義演話劇之內容豐富，演員陣容強大，預計將取得良好效果。義演所得之款項將全部用於該院之建設。歡迎各界人士踴躍參加，為支持該院之發展貢獻力量。

華僑赴美者衆

輪船飛機客齊

【本報訊】據統計，最近前往美國之華僑人數顯著增加。此種趨勢主要由於美國經濟之發展及華僑對美國之嚮往。目前，前往美國之華僑可選擇輪船或飛機兩種方式。輪船客位寬敞，價格較低；飛機則快捷舒適。無論選擇何種方式，華僑赴美者均呈增加之勢。此種現象反映了華僑對美國之興趣日益濃厚。

今晚會議

【本報訊】今晚將舉行重要會議，討論有關事宜。會議將由相關負責人主持，屆時將有重要決定。請相關人員準時出席，不得遲到。會議地點為本報會議室。如有任何疑問，請隨時與秘書處聯繫。

西環街坊會選出第三屆理事

【本報訊】西環街坊會昨日舉行會員大會，選出第三屆理事。此次選舉過程公平公開，選民踴躍參加。新當選之理事將負責管理街坊會之日常事務，並為街坊提供服務。街坊會表示，將繼續致力於改善街坊生活，促進社區和諧。

肉價略降 魚蝦回順

【本報訊】近日肉類及海鮮價格有所波動。肉類價格略有下降，而魚蝦價格則趨於平穩。此種變化主要由於市場供應情況所致。市民在購買時可根據實際需求進行選擇。市場管理部門表示，將加強對市場價格之監管，確保市民能以合理價格買到新鮮貨品。

貧童幸福週

【本報訊】為幫助貧困兒童，特舉辦「貧童幸福週」活動。該活動旨在通過義演、義賣等方式籌集資金，用於改善貧童之生活。活動期間，將有各種精彩節目，歡迎各界人士參加。所得款項將全部用於資助貧童，幫助他們度過難關。

海員職工總會 展開登記工作

【本報訊】海員職工總會近日展開登記工作，以加強會員管理。總會表示，登記工作將分階段進行，請會員踴躍參加。登記後，會員可享受更多權益，並能更好地參與會務。總會將為會員提供必要之指導與服務，確保登記工作順利進行。

街坊婦女建託兒所

【本報訊】街坊婦女為便利鄰里，計劃興建託兒所。該託兒所將為附近之兒童提供安全、健康之活動場所。目前，籌備工作正積極進行中。街坊婦女表示，希望通過此舉，能更好地服務社區，促進兒童之成長與發展。

大澳漁民捕魚絕技

【本報訊】大澳漁民擁有獨特之捕魚技術，能捕獲大量魚類。此種技術已傳承多年，具有極高之效率。漁民表示，他們將繼續保持傳統技藝，為市民提供新鮮之海產。此種捕魚技術不僅是漁民之生計，也是大澳文化之重要組成部分。

社會消息

【本報訊】近日社會各界發生多起事件。包括某處發生火警，幸無人傷亡；某公司舉行慈善晚宴，籌得善款數萬元。此外，還有關於某項政策之討論，引起社會關注。社會各界正積極參與各項活動，為社會之進步貢獻力量。

何文田山徑強盜案

【本報訊】何文田山徑近日發生強盜案，警方正全力偵辦。據悉，受害者為一名途經該處之市民。警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。目前，案件正在進一步審理中，警方將確保市民之安全。

九龍路華員會

【本報訊】九龍路華員會近日舉行會議，討論有關事宜。會議由會長主持，全體會員參加。會議決定，將加強與各界之聯繫，並為會員提供更多服務。華員會表示，將繼續致力於服務社區，促進華僑之福祉。

茶葉嶺工人

【本報訊】茶葉嶺工人近日舉行罷工，要求改善待遇。罷工導致該地區之茶葉生產受到影響。工會表示，工人們將繼續堅持罷工，直到其訴求得到滿足。有關方面正與工會進行協商，以期早日解決問題。

九龍路華員會

【本報訊】九龍路華員會近日舉行會議，討論有關事宜。會議由會長主持，全體會員參加。會議決定，將加強與各界之聯繫，並為會員提供更多服務。華員會表示，將繼續致力於服務社區，促進華僑之福祉。

大澳漁民捕魚絕技

【本報訊】大澳漁民擁有獨特之捕魚技術，能捕獲大量魚類。此種技術已傳承多年，具有極高之效率。漁民表示，他們將繼續保持傳統技藝，為市民提供新鮮之海產。此種捕魚技術不僅是漁民之生計，也是大澳文化之重要組成部分。

正中書局

本局出版之各種教科書，內容豐富，質量優良，深受各界好評。現為擴大銷售，特舉行優惠活動。歡迎各界人士踴躍購買。

書名	冊數	售價
初級中學國文	六冊	每冊一元
初級中學算術	六冊	每冊八角
初級中學歷史	六冊	每冊一元
初級中學地理	六冊	每冊八角
初級中學物理	六冊	每冊一元
初級中學化學	六冊	每冊一元

總發行所：香港中環皇后大道中

四大百貨商店

本公司經營各種百貨商品，種類繁多，價格公道。現為慶祝週年紀念，特舉行大減價活動。歡迎各界人士踴躍光臨。

地址：香港中環皇后大道中

金樹牌啤酒

金樹牌啤酒，釀造精良，口味醇厚，是您消暑解渴之最佳選擇。歡迎各界人士踴躍購買。

總代理：香港中環皇后大道中

去週商場仍然冷淡

圓鐵洋紙跌後小回

中國大陸購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」本港各行商場，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

一年來麵粉業概況

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。

品名	單位	最高價	最低價	收市價
一級麵粉	每百斤	11.50	11.00	11.25
二級麵粉	每百斤	10.50	10.00	10.25
三級麵粉	每百斤	9.50	9.00	9.25
四級麵粉	每百斤	8.50	8.00	8.25
五級麵粉	每百斤	7.50	7.00	7.25
六級麵粉	每百斤	6.50	6.00	6.25
七級麵粉	每百斤	5.50	5.00	5.25
八級麵粉	每百斤	4.50	4.00	4.25
九級麵粉	每百斤	3.50	3.00	3.25
十級麵粉	每百斤	2.50	2.00	2.25



商

本報記者

「本報記者」一年來麵粉業概況，由於內地購買力弱，港貨內銷窒息，故各行無大振作，圓鐵及洋紙因跌價過殘，引起外地客批購，故其市於極度疲弱中略為回醒。



「吸滿」

犀飛利


為獨一無二

SHAEFFER'S

能效的利流穩平具

行洋茂瑞：理經總

六七一四二...話電



昌興航空公司

四引擎客機

空軍中將



張公讓

醫學博士

專治各種疑難雜症



中氣虛弱

專治男女虛弱

補腎壯陽



食在廣州

廣州名廚主理

各式粵菜



神弓

武俠小說

精彩絕倫

